

a instructions before operating. Retain for future reference. Instruction Leaflet

after having read this leaflet, you have any questions or comments on your heater all **1-800-253-2764** in North America.

## **SETTING THE THERMOSTAT**

- 1. Turn the Mode Switch to I or II and the Thermostat to the highest setting; allow the heater to warm up the room.
- 2. When the desired comfort level is reached, slowly lower the Thermostat just enough to stop the heater.
- 3. The heater automatically turns ON and OFF to maintain the selected comfort level.
- 4. The Temperature light turns on and off as heater cycles to indicate that the heater is maintainning the selected comfort level.
- 5. The Power light illuminates when the heater is plugged into the outlet.

**NOTE:** It is normal for the heater to cycle ON and OFF as it maintains the selected comfort level. To prevent the unit from cycling, you need to raise the thermostat setting.

## **CLEANING/MAINTENANCE**

## **During Season Care:**

Always unplug the heater, before moving or cleaning.

- 1. Carefully wipe the unit with a soft, damp cloth. Please
- 2. NEVER use abrasive or flammable solvents to clean the
- 3. After cleaning, be sure to completely dry the unit with a cloth or towel.

After Season Care:

1. Store heater in a cool, dry location.

## **TROUBLESHOOTING**

If your heater fails to operate:

- Make sure the electrical outlet or circuit breaker is working.
- Check for obstructions. If you find an obstruction turn the heater OFF, and UNPLUG THE UNIT. Carefully remove the obstruction and follow the reset instructions.
- The thermostat might be set too low. Turn the thermostat knob clockwise until the heater restarts.
- Make sure Mode Control is in Lo (1) or Hi (11) setting.

Please DO NOT attempt to open or repair the heater. Please see the Warranty for Service Instructions or call our Consumer Service Department at 1-800-253-2764.

#### A HEATER SAFETY

## PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT **SAFEGUARDS**

#### **IMPORTANT INSTRUCTIONS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- 1. Read all instructions before using the appliance.
- 2. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
- The heater is hot when in use. To avoid burns, DO NOT let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 ft (0.9 m) from the front of the heater and keep them away from the sides and
- DO NOT run cord under carpeting. DO NOT cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. NEVER locate heater where it may fall into a bathtub or other water
- Extreme caution is necessary when any heater is used by, or near children or invalids, and whenever the heater is left operating and unattended.
- 7. Always unplug the heater when not in use.
- 8. When unplugging, be sure to pull by the plug and not
- 9. DO NOT insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- 10. DO NOT operate heater with a damaged cord or plug, or after the heater malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or
- 11. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. DO NOT use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- 12. Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by manufacturer may cause

## **HEATER SERVICE INSTRUCTIONS**

- 1. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty.
- 2. If you need to exchange the unit, please return it in its original carton, with a sales receipt, to the store where you purchased it. If you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase, please see the enclosed warranty.
- 3. For service information please call 1-800-253-2764 or visit our website at www.bionaire.com.
- 4. If you have any other questions or comments, feel free to write to us:

SUNBEAM PRODUCTS, INC. DOING BUSINESS AS JARDEN CONSUMER SOLUTIONS

Consumer Service Department 303 Nelson Avenue

Neosho, MO 64850.

#### 13. DO NOT use outdoors.

- 14. To prevent a possible fire, DO NOT block air intakes or exhaust in any manner. DO NOT use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- 15. To disconnect heater, turn controls to Off, then remove plug from outlet.
- 16. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord should be No. 14 AWG minimum size and rated
- not less than 1875 watts. 17. If the heater will not operate, see specific instructions on Auto Safety Shut-Off.
- 18. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
- 19. DISCONTINUE USE IF PLUG OR OUTLET IS HOT. RECOMMEND OUTLET BE REPLACED IF PLUG OR OUTLET IS HOT TO TOUCH.

## PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### **CONSUMER SAFETY INFORMATION**



THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a

qualified electrician to install the proper outlet.

DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THIS PLUG OR **DEFEAT THIS SAFETY FEATURE IN ANY WAY.** 

## PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT **SAFETY INSTRUCTIONS**

#### **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Wattage: 1500W/ (+ 5% 15%)
- Working Voltage: 120V AC/60 HZ

**5 YEAR LIMITED WARRANTY** 

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden

a period of five years from the date of purchase, this

product will be free from defects in material and

made with a new or remanufactured product or

component. If the product is no longer available,

Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden

Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for

workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this

defective during the warranty period. Replacement will be

replacement may be made with a similar product of equal

or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT

functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from

the date of initial retail purchase and is not transferable.

Keep the original sales receipt. Proof of purchase is

required to obtain warranty performance. JCS dealers,

This warranty does not cover normal wear of parts or

or misuse of the product, use on improper voltage or

disassembly, repair or alteration by anyone other than

current, use contrary to the operating instructions,

service centers, or retail stores selling JCS products do

not have the right to alter, modify or any way change the

damage resulting from any of the following: negligent use

attempt to repair or adjust any electrical or mechanical

product or any component of the product found to be

Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam

#### **AUTO SAFETY SHUT-OFF**

This heater is equipped with a patented, technologicallyadvanced, safety system that automatically shuts off the current to the heater when a potential overheat temperature is reached. The heater can only resume operation when you reset it.

#### To Reset the Heater

If the unit shuts down:

- 1. Turn Switch to OFF (O) and Thermostat to High.
- 2. Unplug the heater and wait 30 minutes.
- 3. Plug in and turn on.

#### **Tip-Over Shut-Off**

If the heater is knocked over, it will instantly shut off. To reset, simply place the heater in an upright position and turn ON the heater.

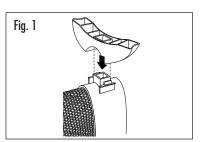
#### **ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

#### **Feet Assembly**

There are two feet packed within the box that you will need to attach to the heater (Please refer to Fig. 1).

- 1. Using force, attach one of the feet to the bottom housing of the heater (as shown in Fig. 1). The foot will snap into place and was not meant to be taken apart after attached to the heater.
- 2. Using the second foot provided, repeat instructions in

**NOTE:** This unit cannot operate without the feet properly secured on the bottom of the heater.



#### PRE-OPERATING INSTRUCTIONS

- 1. Carefully remove your heater from the box.
- 2. Make sure the heater is OFF before plugging the heater into the outlet.
- 3. Place the heater on a firm, level surface.
- 4. Avoid overloading your circuit by not using other high wattage appliances in the same outlet. At 1500 Watts, this unit draws 12.5 Amps.

NOTE: This unit is for FLOOR USE ONLY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

## **How to Obtain Warranty Service**

## In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-253-2764 and a convenient service center address will be provided to you.

## In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-253-2764 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 Hereford Street, Brampton. Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write out Consumer Service Department.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

#### JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood,

What are the limits on JCS's Liability?

terms and conditions of this warranty.

hurricanes and tornadoes.

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise. JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party. Some provinces, states or jurisdictions do not allow the

exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

© 2007 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All Rights Reserved.

BH3699UM07ESM1

Printed in China

## 9 BIONAIRE Radiador MICA-TÉRMICO de panel plano BH3699



# Folleto de Instrucciones

TELÍNEA DE INFORMACIÓN

**1-800-253-2764** en Norteamérica. 9100020007620

## PROGRAMACIÓN DEL TERMOSTATO

- 1. Coloque el control de Modo en I o II y el Termostato en su posición máxima; permita que caliente el ambiente.
- 2. Una vez que haya alcanzado el nivel de confort deseado, descienda lentamente el Termostato lo suficiente como para que el calefactor se detenga.
- 3. El calefactor se enciende y apaga automáticamente para mantener el nivel de confort seleccionado.
- 4. La luz de temperatura se enciende y se apaga durante el funcionamiento del calefactor para indicar que la unidad está manteniendo el nivel de confort seleccionado.
- 5. La luz de alimentación se enciende al enchufar el calefactor en el tomacorriente.

NOTA: Será normal el ciclado del calefactor entre las posiciones de arranque y detención (ON y OFF) a fin de mantener la temperatura seleccionada. Para suspender el ciclado de la unidad, deberá usted elevar el calibrado del

## LIMPIEZA / MANTENIMIENTO

## Durante la temporada:

Siempre desenchufe el calefactor antes de moverlo o limpiarlo.

- 1. Repase la unidad cuidadosamente con un trapo suave y húmedo. Tenga especial cuidado cerca del motor y de los elementos calefactores.
- 2. NUNCA utilice solventes abrasivos o inflamables para limpiar la unidad.
- 3. Luego de limpiarla, asegúrese de secar completamente la unidad con un trapo o toalla.

## Después de la temporada:

1. Guarde el calefactor en un lugar frío y seco.

## SI SU CALEFACTOR NO FUNCIONA

Si su calefactor no funciona:

- Asegúrese de que el tomacorriente o llave térmica funcionen correctamente.
- Verifique que no haya ninguna obstrucción. Si encuentra una obstrucción, apague el calefactor, y DESENCHÚFELO. Quite cuidadosamente la obstrucción y siga el procedimiento para reiniciar la
- El termostato puede estar ajustado demasiado bajo. Gire la perilla del termostato en sentido de las agujas del reloj hasta que comience a calentar nuevamente.
- Asegúrese que el control de mando esté en la posición LO(I) o HI(II).

No intente abrir o reparar el calefactor. Por favor, vea la garantía para las instrucciones de reparación o llame al servicio al consumidor al 1-800-253-2764.

#### A SEGURIDAD PARA LA ESTUFA

# LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

#### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Para reducir los riesgos de incendio choques eléctricos y lesiones personales, al usar artefactos eléctricos se deben tomar precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes.

- 1. Lea todas las instrucciones antes de usar el artefacto.
- 2. Para evitar incendios o choques eléctricos, enchufe la unidad directamente a un tomacorriente de 120V de CA.
- 3. La estufa se calienta durante su uso. Para evitar quemaduras, aunque la estufa no esté en uso, NO TÒQUE las superficies que se calientan con la piel desnuda. Si la estufa tuviese asas, úselas para mover la estufa de lugar. Mantenga el frente, los costados y la parte posterior de la estufa alejados por lo menos 90cm (3') de materiales combustibles como muebles, almohadas, sábanas, cubrecamas, papeles, ropa v cortinas,
- 4. NO TIENDA el cordón debajo de alfombras tapetes o similares NI LO CUBRA. Tienda el cordón fuera de las áreas de tránsito donde la gente no se tropiece.
- 5. Esta estufa no está diseñada para usarse en baños, lavanderías ni áreas interiores similares. NUNCA coloque la estufa donde se pueda caer en una bañera u otros contenedores de agua.
- 6. Se debe tener cuidado extremo cuando la estufa la usen los niños o personas incapacitadas, o se use cerca de ellos y cuando se lo haya dejado funcionando
- 7. Siempre desenchufe el calefactor cuando no lo utilice.
- 8. Al desenchufarlo, asegúrese de tirar del enchufe y no
- 9. NO INSERTE ni permita el ingreso de objetos extraños a las aberturas de ventilación o salida porque podrían causar choque eléctrico, incendio o daños a la estufa
- 10.NO OPERE la estufa si su cordón o enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento, que se hubiese caído o dañado en forma alguna. Devuelva el artefacto al fabricante para que lo examine y le haga los ajustes o reparaciones eléctricas o mecánicas necesarias.
- 11.La estufa contiene piezas que se calientan, hacen arco eléctrico o chispean. NO USE la estufa en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables de cualquier tipo.
- 12. Utilice el aparato únicamente para el hogar indicado en este manual. Cualquier uso distinto al recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica, o daños personales. El uso de accesorios no recomendados o que no sean vendidos por el fabricante puede ser peligroso.

## **INSTRUCCIONES PARA REPARACIONES**

- 1. NO intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de esta unidad. El hacerlo invalidará la garantía.
- 2. Si necesita cambiar la unidad, devuélvala en su caja original, con el recibo de compra, a la tienda donde la haya comprado. Si devuelve la unidad más de 30 días después de la fecha de compra, vea la garantía adjunta.
- 3. Para información sobre servicios llame al 1-800-253-2764 ó visite nuestro sitio web en: www.bionaire.com.
- 4. Si tuviese cualquier pregunta o comentario, por favor escríbanos a:

## Bionaire®

Sunbeam Products, Inc. Operando Como Jarden Consumer Solutions

Departamento de Servicio al Consumidor

303 Nelson Avenue Neosho, MO 64850.

## 13.NO USAR en exteriores.

- 14. Para evitar un riesgo de incendio, NO BLOQUEE las entradas de aire ni las salidas en forma alguna. NO USE esta estufa sobre superficies blandas como camas donde las aberturas podrían bloquearse.
- 15. Para desenchufar la estufa del tomacorriente, primero apáguela colocando el interruptor en la posición de "OFF".
- 16. Evite el uso de un cable de alargo ya que puede sobrecalentar y producir un incendio. Sin embargo, si debe utilizar un cable de alargo, el cable debe ser como mínimo AWG No. 14 y especificado para 1875 vatios como mínimo.
- 17. Si el calefactor no funciona, vea las instrucciones específicas del apagado automático de seguridad.
- 18. NO intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de esta unidad. El hacerlo invalidará la garantía. La unidad no contiene partes reparables por el usuario. Toda reparación debe ser realizada únicamente por personal calificado.
- 19. No use la unidad si el enchufe se calienta. El fabricante recomienda cambiar el enchufe v/o el tomacorriente si se sienten calientes al tacto.

## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

#### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL CONSUMIDOR



ESTE ARTEFACTO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (una de las patas es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este enchufe entra de una sola forma en un tomacorriente polarizado. De no ser así, inviértalo, y si aún así no entra completamente, llame a un electricista calificado para que instale

un tomacorriente apropiado.

NO INTENTE MODIFICAR ESTE ENCHUFE O ALTER-AR ESTE DISPOSITIVO DE SEGURIDAD DE NINGU-

## LEA Y CONSERVE ESTAS **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

#### **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- Potencia: 1500 W (+5% -15%)
- Voltaje de funcionamiento: 120v CA/60Hz

#### APAGADO AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD

Este calefactor está equipado con un sistema de seguridad patentado, de tecnología avanzada que apaga automáticamente el calefactor en caso de un sobrecalentamiento potencial. Vuelve a funcionar únicamente luego de reiniciarlo.

#### Para volver a prender el calefactor:

Si la unidad se apaga sola:

- 1. Gire la perilla de Modo a la posició Apagado (O) y el Termostato (THERMOSTAT) a Alta.
- 2. Desenchufe la unidad y espere 30 minutos.
- 3. Enchúfela y vuelva encenderla.

#### Apagado de inclinación:

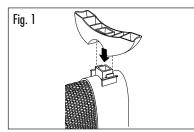
Si el calefactor se cae accidentalmente, se apaga automáticamente. Para reiniciarlo, simplemente coloque el calefactor verticalmente y vuelva a encenderlo.

#### **INSTRUCCIONES DE ARMADO**

#### Armado del Pie

- 1. Presionando, coloque uno de los pies en la base de la cubierta del calefactor (como se indica en la Fig. 1). El pie se trabará en su lugar y no está diseñado para removerlo una vez instalado.
- 2. Repita las instrucciones del paso 1 para el otro pie.

NOTA: Esta unidad no puede funcionar sin las patas correctamente colocadas en la parte inferior del calefactor.



#### **INSTRUCCIONES PREVIAS AL USO**

- 1. Saque cuidadosamente el calefactor de la caja.
- 2. Verifique que el calefactor esté apagado (O) antes de enchufarlo en un tomacorriente.
- 3. Coloque el calefactor en una superficie firma y nivelada.
- 4. Evite sobrecargar el circuito eléctrico evitando utilizar otro aparato de alta potencia en el mismo tomacorriente. A 1500 Vatios, esta unidad consume 12,5 Amperes.

NOTA: Esta unidad es para uso en el suelo solamente.

## **GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑO**

Sunbeam Products, Inc. operando como Jarden

Consumer Solutions o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando como Jarden Consumer Solutions (colectivamente "JCS") garantiza que durante un período de Cinco años a partir de la fecha de compra, este producto no presentará defectos de materiales o de fabricación. JCS, a su criterio, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del producto que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará con un producto o componente nuevo o reacondicionado. Si no se puede conseguir el mismo producto, se lo reemplazará por otro similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva. NO intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto. El hacerlo invalidará esta garantía.

Esta garantía es válida para el comprador original a partir de la fecha original de compra y no es transferible. Conserve el recibo original de compra. Necesitará un comprobante de compra para obtener servicio de garantía. Los distribuidores de JCS, centros de servicio o tiendas de venta de productos JCS no tienen derecho a modificar, alterar o de cambiar de ninguna forma los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las partes o el daño debido a cualquiera de las siguientes condiciones: Uso negligente o abuso del producto, utilización con voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de operación, desarmado, reparación o alteración por alguien que no sea JCS o un centro de servicio autorizado por JCS. Además, la garantía no cubre: Casos fortuitos, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

## Cuáles son las limitaciones de responsabilidad de

JCS no se hará responsable por ningún daño indirecto, incidental o consecuente causado por el incumplimiento de cualquier garantía o condición explícita, implícita o

Excepto en los casos prohibidos por las leyes vigentes, toda garantía o condición de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado implícita queda limitada en su duración al término de esta garantía.

JCS renuncia a cualquier otra garantía, condición o representación, explícita, implícita, legal o de cualquier otro tipo.

JCS no será responsable por ningún daño de ninguna clase causado por la compra, uso o abuso del producto, o por la inhabilidad de usar el producto incluyendo daños incidentales, especiales, indirectos o similares o por lucro cesante, o por cualquier incumplimiento de contrato, fundamental o no, o por cualquier reclamo presentado contra el comprador por cualquier otra persona.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos o

la limitación con respecto a cuanto dura una garantía implícita, por lo tanto las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos los que varían de estado a estado, de provincia a provincia o de jurisdicción a jurisdicción.

## Cómo obtener servicio de garantía

En los Estados Unidos

Si tiene alguna pregunta con respecto a esta garantía o desea obtener servicio de garantía, llame al 1-800-253-2764 y le daremos la dirección del centro de servicio más conveniente para usted.

En Canadá

Si tiene alguna pregunta con respecto a esta garantía o desea obtener servicio de garantía, llame al 1-800-253-2764 y le daremos la dirección del centro de servicio más conveniente para usted.

En los Estados Unidos, esta garantía se ofrece a través de Sunbeam Products, Inc. operando como Jarden Consumer Solutions ubicado en Boca Raton, Florida 33431. En Canadá, esta garantía se ofrece a través de Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando como Jarden Consumer Solutions ubicado en 20 Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si tiene cualquier otro problema o reclamo con relación a este producto, por favor escriba a nuestro Departamento de Servicio al Consumidor.

POR FAVOR, NO RETORNE ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESAS DIRECCIONES O AL LUGAR DONDE LO HAYA COMPRADO.

© 2007 Sunbeam Products, Inc. operando como Jarden Consumer Solutions. Todos los derechos reservados.

BH3699UM07ESM1

Impreso en China